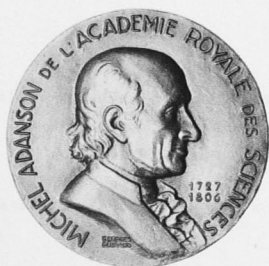


ADANSON
The Bicentennial of Michel Adanson's
«Familles des plantes»
Part Two



The Hunt Botanical Library
Carnegie Institute of Technology Pittsburgh Pennsylvania

1964

Copyright © 1964 by
The Rachel McMasters Miller Hunt Botanical Library
Carnegie Institute of Technology
Pittsburgh, Pennsylvania

Library of Congress Catalogue Card Number 63-21302

All rights reserved

Published February 1965

Number 1 of The Hunt Monograph Series

Editor: George H. M. Lawrence

Director, The Hunt Botanical Library

Contents

Foreword		ix
Figures		vii
Adanson et le Mouvement Colonial	<i>Jean-Paul Nicolas</i>	393
Les Dessinateurs d'Histoire naturelle en France au XVIII ^e siècle	<i>Gabrielle Duprat</i>	451
Mathematics and Classification, from Adanson to the Present	<i>Peter H. A. Sneath</i>	471
L'Ouvre zoologique d'Adanson	<i>Théodore Monod</i>	499
Adanson's Sources, References, and Abbreviations	<i>Frans A. Stafleu</i>	529
The Adanson Medal		
Response	<i>Frederick Seitz</i>	619
Presentation of Plaque	<i>Walter J. Blenko</i>	621
Greetings and Salutations	<i>Roger Heim</i>	622
Franco-American activities in botany	<i>Roger de Vilmorin</i>	625
Index		631



Colophon

The text of this edition is set in Spectrum Monotype, except for the title and section heads which are in eighteen and fourteen point Hunt Roman, printed by Davis & Warde, Inc., Pittsburgh, under the supervision of Thomas C. Pears, III and George Dunlop. The typography by Jack Werner Stauffacher. Printed on Curtis, Hunt No. 2 rag paper. Photographs of books and manuscripts by Brady Stewart, Jr. unless otherwise credited, and reproduced by photo-offset by Allegheny Lithograph Corp. Bound by Penn State Bookbinding Co., Pittsburgh.

Errata and Addenda to Part I

The following have been supplied by Prof. John L. Heller (Univ. of Illinois), and as ascribed to him, and by Mr. Willem D. Margadant (of the Hunt Botanical Library staff). The Editor extends his thanks for this assistance.

- p. 3 Lines 4 and 5. Replace the red + sign between Anthénor Adanson and Ligier Andanson with a short vertical black |.
- p. 32 Lines 12-14. Translation [*vide* Heller] to read: "The Bahobab B. de Jussieu has called *Adansonia*, but he did not transmit its character and I have never seen the flower; please tell me, if you know, what class it resembles."
- p. 32 Lines 17-22. Latin text of Aymen's letter to Linnaeus of 24 June 1753 should read: "Dudum est quod B. Jussieu scripsit mihi, se *baobab* P.Alp. Adansoniæ dixisse [*sic*]: characterem vero non communicavit. Specimen siccum et mutilum possideo. Adansoniæ flos omnium maximus ad Monadelphiam Poliandriam pertinet."
 Translation [*vide* Heller]: "Some time ago B. de Jussieu wrote me that he had called the *baobab* of P.Alpini *Adansonia*; but he did not divulge its character. I have [only] a dried and damaged specimen. *Adansonia*'s flower, the largest of all [in this class], belongs to the order *Polyandria* of the class *Monadelphia*."
 The citation "Corr. Linn." refers to Hulth, J. M. *Bref och skrivelser af och till Carl von Linné* (10 vols., Upsala, 1907-1943).
- p. 32 (last ¶) and p. 33 (first ¶). Letter of Aymen to Linnaeus. Correct the date to read 10 February 1754. Translation [*vide* Heller]: "My dear friend, Adanson, returning from the regions of Africa, has brought back with him thousands of rare plants, with specimens of which he will enrich me at an early date. He has observed many new genera, previously unknown, and he will soon publish them. As I told you previously, *Adansonia* belongs to *Monadelphia Polyandria*; but the number of stamens Adanson and [B.] de Jussieu refuse to divulge to me."
- p. 33 Line 4. For "Hulth, vol. 3" read "Hulth, ser. 2, vol. 1."
- p. 33 Line 11. For "10 June" read "10 January 1754."
- p. 33 Line 14. Correct the line to read "Adansoniæ. In Speciebus meis p. 1190 eundem publice ab Amicissimo D. B. Jussieu"
- p. 33 Lines 15-17. Translation [*vide* Heller]: "Doubtless you have received my last letter in which I begged you for the number of its stamens. In my *Species*, p. 1190, I have asked the same question publicly of my good friend B. de Jussieu."
- p. 41 Line 16 (Adanson's letter, line 2). Add comma after "caveram" and for "Jussieu" read "Jussieus" [*sic*]
- p. 41 Lines 17-18 (Adanson's letter, lines 3-4). Correct to read "dixerat, historiam dudum legeram, cum tuæ ad me pervenere litteræ. B. Jussieu noluit me absente . . ."
- p. 41 Line 19 (Adanson's letter, line 5). Add the word "summam" after "caracteris"
- p. 41 Line 20 (Adanson's letter, line 6). Add the word "excerptam" after "latinis"
- p. 41 Lines 21-26. For translation of this letter by J. E. Smith, see Stafleu in *Adanson I*: 229. 1963.

- p. 50 Line 9 from bottom. For "Adansonii" read "Adanssonii [*sic*]" and for "naturalia: Mesembryanthema" read "naturlia; *Mesembryanthema*" and for "unquam ille" read "umquam. Ille"
- p. 50 Line 8 from bottom. For "fria" read "tria"
- p. 50 Line 5 from bottom. To read: "Systema. Mutat omnia in pejus; miror num iste sit sanus et sobrius. Certe"
- p. 50 Lines 2 and 3 from bottom. Translation of Linnaeus' letter to read [*fide* Heller]: "I have seen the natural method of Adanson, and never anything sillier. He tears the natural genera to shreds; . . ."
- p. 51 Lines 1-3. Translation [*fide* Heller]: "but nevertheless makes no distinctions, and there is not even any character; and therefore these too are nothing but fragments, without system. . . ."
- p. 51 Line 11. Correct to read: "Five days later (18 August 1764) Burmann wrote to Linnaeus:"
- p. 51 Line 14. For "eumque" read "eamque"
- p. 51 Lines 15-17. Translation [*fide* Heller]: "I have not yet seen Adanson's natural method, and as far as I can gather from what you say [letter of 27 July], it doesn't much matter whether I see it [or not], since his treatise is contrary to nature, ripping her to shreds."
- p. 61 Line 9 from bottom. For "*Ragiment*" read "*Régiment*"
- p. 113 Line 18. For "décourverte" read "découverte"
- p. 280 Line 4 from bottom. For "257-276" read "257-274"
- p. 304 AD 116, line 6. Add: "A reprint of this article is now at HBL with the text rearranged over seven pages and the lines more widely spaced, and has been added to this number; 7 + [1] pp. Paris, 1852."
- p. 314 AD 142, line 3. For "(AD 274)" read "(AD 275)"
- p. 337 AD 234, line 2. For "1764" read "1768"
- p. 341 AD 252, line 6. Add to notes: "Contains a description of the Baobab."
- p. 344 AD 270, line 3. For "1766-76" read "1765-76"
- p. 352 AD 311, line 6. After "[*cf.* AD 363]" add "and AD 285]."
- p. 354 AD 323, line 8. Add "as was his memoir [AD 350]."

